





# **Attenzione**



### SEZIONE 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Numero di registrazione:

Nome commerciale : Tetrafluoroethano (R134a)

Scheda Nr : 133

**Denominazione chimica** : Tetrafluoroethano (R134a)

N. CAS :811-97-2 N. EC :212-377-0 N. della sostanza :---: 01-2119459374-33-

Formula chimica : C2H2F4

### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati : Usato come refrigerante.

Impiego industriale e professionale. Fare un'analisi di rischio prima dell'uso.

Gas di test/Gas di calibrazione. Uso di laboratorio. Contattare il fornitore per ulteriori informazioni sull'utilizzo.

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Identificazione della società

## Indirizzo e-mail (persona competente):

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di emergenza

### SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

### Classe di pericolo e Codice di Categoria secondo il Regolamento CE 1272/2008 (CLP)

• Pericoli fisici : Gas sotto pressione - Gas liquefatti - Attenzione - (CLP : Press. Gas Liq.) - H280

### Classificazione 67/548/CEE o 1999/45/CE

: Non classificato come sostanza/miscela pericolosa.

Non incluso nell'Allegato VI. Nessuna etichetta CE richiesta.

### SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli /...

### 2.2. Elementi dell'etichetta

### Etichettatura secondo il Regolamento CE 1272/2008 (CLP)

· Pittogrammi di pericolo



• Codici dei pittogrammi di pericolo : GHS04 • Avvertenza : Attenzione

• Indicazioni di pericolo : H280 - Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza

- Conservazione : P403 - Conservare in luogo ben ventilato.

### 2.3. Altri pericoli

: Asfissiante in alte concentrazioni.

Il contatto con il liquido può causare ustioni da congelamento.

### SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanza/ 3.2. Miscela

Sostanza.

Nome del componente		Contenuto	N. CAS N. EC N. della sostanza	Classificazione(DSD)	Classificazione(CLP)
Tetrafluoroethano (R134a)	:	100 %	811-97-2 212-377-0	Non classificato (DSD)	Press. Gas Liq. (H280)
			 01-2119459374-33-		

Non contiene altri prodotti e/o impurezze che influenzano la classificazione del prodotto.

- \* 1: Indicata nella lista di sostanze dell'Allegato IV/V del REACH, esente dall'obbligo di registrazione.
- \* 2: Scadenza di registrazione non superata.
- \* 3: Registrazione non richiesta: sostanza fabbricata o importata in quantità <1t/anno.

Per il testo completo delle frasi R: vedere la sezione 16. Per il testo completo delle indicazioni di pericolo H: vedere la sezione 16.

### SEZIONE 4. Misure di primo soccorso

- Contatto con la pelle

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Inalazione : Spostare la vittima in zona non contaminata indossando l'autorespiratore. Mantenere il

paziente disteso e al caldo. Chiamare un medico. Procedere alla respirazione artificiale in

caso di arresto della respirazione.

: In caso di ustioni da congelamento spruzzare con acqua per almeno 15 minuti. Applicare una

garza sterile. Procurarsi assistenza medica.

Contatto con gli occhi
 Lavare immediatamente gli occhi con acqua per almeno 15 minuti.
 Ingestione
 L'ingestione è considerata una via di esposizione poco probabile.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

: In alta concentrazione può causare asfissia. I sintomi possono includere perdita di mobilità e/

o conoscenza. Le vittime possono non rendersi conto dell'asfissia.

In bassa concentrazione può avere effetto narcotico. I sintomi possono includere vertigini, mal

di testa, nausea e perdita di coordinazione.

# SEZIONE 4. Misure di primo soccorso /...

### 4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

: Nessuno(a).

### **SEZIONE 5. Misure antincendio**

### 5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Acqua nebulizzata.

: Non usare getti d'acqua per estinguere l'incendio. - Mezzi di estinzione non idonei

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici : L'esposizione alle fiamme può causare la rottura o l'esplosione del recipiente.

Prodotti di combustione pericolosi : In caso di incendio può originare, per decomposizione termica, i seguenti prodotti: Ossido di

carbonio. Acido fluoridrico. Fluoruro di carbonile.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Metodi specifici Spostare i recipienti lontano dall'area dell'incendio se questo può essere fatto senza rischi.

Se possibile arrestare la fuoriuscita di prodotto.

Coordinare l'intervento antincendio in funzione dell'incendio circostante. L'esposizione alle fiamme e al calore può causare la rottura del recipiente. Raffreddare i contenitori esposti al rischio con getti d'acqua a doccia da una posizione protetta. Non riversare l'acqua

contaminata dell'incendio negli scarichi fognari.

Se possibile utilizzare acqua nebulizzata per abbattere i fumi.

Dispositivi di protezione speciali per

addetti antincendio

Indumenti di protezione e dispositivi di protezione (autorespiratori) standard per vigili del

fuoco

EN 469:Indumenti di protezione per vigili del fuoco.EN 659: Guanti di protezione per vigili del

fuoco.

EN 137 - Dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Autorespiratori a circuito aperto ad

aria compressa con maschera intera.

### SEZIONE 6. Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

: Tentare di arrestare la fuoriuscita.

Evacuare l'area.

Assicurare una adeguata ventilazione.

Usare l'autorespiratore per entrare nella zona interessata se non è provato che l'atmosfera sia

respirabile.

Evitarne l'ingresso in fognature, scantinati, scavi e zone dove l'accumulo può essere

pericoloso.

Operare in accordo al piano di emergenza locale.

Rimanere sopravvento.

### 6.2. Precauzioni ambientali

: Tentare di arrestare la fuoriuscita.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

· Ventilare la zona

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

: Vedere anche le sezioni 8 e 13.

# SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Uso sicuro del prodotto

: Soltanto il personale con esperienza e opportunamente addestrato può manipolare i gas sotto pressione.

Il prodotto deve essere manipolato in accordo alle buone prassi di sicurezza e di igiene industriale.

Utilizzare solo apparecchiature specifiche, adatte per il prodotto, la pressione e la temperatura di impiego. In caso di dubbi contattare il fornitore del gas.

Non fumare mentre si manipola il prodotto.

Assicurarsi che l'intero sistema di distribuzione del gas sia stato (o sia regolarmente)

verificato contro le fughe prima dell'uso.

Prendere in considerazione le valvole di sicurezza nelle installazioni per gas.

Non respirare il gas.

Evitare il rilascio del prodotto in atmosfera.

Manipolazione sicura del contenitore del gas

: Far riferimento alle istruzioni del fornitore per la manipolazione del contenitore.

Evitare il risucchio di acqua nel contenitore. Non permettere il riflusso del gas nel contenitore.

Proteggere le bombole da danni fisici; non trascinare, far rotolare, far scivolare o far cadere. Quando si spostano le bombole, anche se per brevi distanze, utilizzare gli opportuni mezzi di movimentazione (carrelli, carrelli a mano, etc...) progettati per il trasporto delle bombole. Lasciare i cappellotti di protezione delle valvole in posizione fino a quando il contenitore non è stato fissato a un muro o a un banco di lavoro o posizionato in un opportuno sostegno ed è pronto per l'uso.

Se l'operatore incontra una qualsiasi difficoltà durante il funzionamento della valvola interrompere l'uso e contattare il fornitore.

Mai tentare di riparare o modificare le valvole dei contenitori o i dispositivi di sicurezza. Le valvole danneggiate devono essere immediatamente segnalate al fornitore.

Le valvole danneggiate devono essere immediatamente segnalate al fornitore.

Mantenere le valvole dei contenitori pulite e libere da contaminanti, in particolare olio e acqua.

Rimontare i tappi e/o i cappellotti delle valvole e dei contenitori, ove forniti, non appena il contenitore è disconnesso dall'apparecchiatura.

Chiudere la valvola del contenitore dopo ogni utilizzo anche se vuoto, anche se ancora connesso all'apparecchiatura.

Mai tentare di trasferire i gas da una bombola/contenitore a un altro.

Non utilizzare fiamme dirette o riscaldamento elettrico per aumentare la pressione interna del contenitore.

Non rimuovere né rendere illeggibili le etichette apposte dal fornitore per l'identificazione del contenuto della bombola.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

: Mantenere il contenitore sotto i 50°C in zona ben ventilata.

Osservare le normative e i requisiti legislativi locali relativi allo stoccaggio dei recipienti. I recipienti devono essere immagazzinati in posizione verticale e ancorati in modo da prevenirne la caduta. I contenitori in stoccaggio dovrebbero essere controllati periodicamente per verificarne le condizioni generali ed eventuali rilasci. I cappellotti e/o i tappi devono essere montati. Immagazzinare i recipienti in aree dove non vi è rischio di incendio, lontano da sorgenti di calore e da fonti di ignizione.

I recipienti non devono essere immagazzinati in condizioni tali da favorire fenomeni corrosivi. Tenere lontano da sostanze combustibili.

### 7.3. Usi finali specifici

: Nessuno(a).

### SEZIONE 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

DNEL: Livello derivato senza effetto (

lavoratori)

Tetrafluoroethano (R134a)

Tetrafluoroethano (R134a)

PNEC: Prevedibile concentrazione

priva di effetti

: Aqua (acqua dolce) [mg/l]: 0.1

: Aqua (acqua marina) [mg/l]: 0.01

: Acquatico, rilasci intermittenti [mg/l] : 1

: Sedimento, acqua dolce [mg/kg dw]: 0.75

: PNEC per microrganismi o impianti trattamento reflui [mg/l]: 73

: Inalazione a lungo termine (sistemica) [mg/m3] : 14000

### 8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

: I sistemi sotto pressione devono essere controllati periodicamente per verificare l'assenza di

fughe.

Quando è possibile il rilascio di gas asfissianti, devono essere utilizzati dei rilevatori di

ossigeno.

Assicurare che l'esposizione sia ben al di sotto dei limiti di esposizione professionale.

Fornire adeguata ventilazione degli scarichi a livello generale e locale.

Considerare la necessità di un sistema di permessi di lavoro, ad es. per le attività di

8.2.2. Misure di protezione individuale, ad es, dispositivi di protezione individuale

Dovrebbe essere condotta e documentata un'analisi del rischio in ogni area di lavoro, per valutare il rischio correlato all'utilizzo del prodotto e per individuare i DPI appropriati ai rischi

identificati. Devono essere considerate le seguenti raccomandazioni.

Devono essere selezionati DPI conformi agli standard EN/ISO raccomandati. Proteggere gli occhi, il viso e la pelle da spruzzi di liquido.

• Protezione per occhi/volto

: Indossare occhiali di sicurezza con protezione laterale.

Indossare occhiali di sicurezza con protezione laterale o occhiali a mascherina durante le

operazioni di travaso o disconnessione della manichetta. EN 166 - Protezione personale degli occhi.

· Protezione per la pelle

- Protezione per le mani

: Indossare guanti da lavoro quando si movimentano i contenitori di gas.

EN 388 - Guanti di protezione contro rischi meccanici.

- Altri

: Indossare scarpe di sicurezza durante la movimentazione dei contenitori. EN ISO 20345 - Dispositivi di protezione individuale - Calzature di sicurezza.

• Protezione per le vie respiratorie

: In ambienti sottossigenati deve essere utilizzato un autorespiratore o un sistema di fornitura di

aria respirabile con maschera

EN 137 - Dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Autorespiratori a circuito aperto ad

aria compressa con maschera intera.

· Pericoli termici

ambientale

: Nessuna necessaria.

8.2.3. Controlli dell'esposizione

: Fare riferimento alla legislazione locale per restrizioni alle emissioni in atmosfera. Vedere la

sezione 13 per i metodi di trattamento/smaltimento specifici del gas.

# SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico a 20°C / 101.3kPa : Gas.

Colore : Incolore.

Odore : Etereo.

Soglia olfattiva : La soglia olfattiva è soggettiva e inadeguata per avvertire di una sovraesposizione.

pH : Non applicabile.

Massa molecolare [g/mol]: 102Punto di fusione [°C]: -101Punto di ebollizione [°C]: -26.1Temperatura critica [°C]: 101

Punto di infiammabilitá [°C] : Non applicabile per i gas e le miscele di gas.

Velocità d'evaporazione (ether=1) : Non applicabile per i gas e le miscele di gas.

Limiti di infiammabilità [vol % in aria] : Non infiammabile.

Tensione di vapore [20°C] : 4.7 bar

Densità relativa, gas (aria=1) : 3.6

Solubilità in acqua [mg/l] : 1930

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/ : 0.94

acqua [log Kow]

Temperatura di autoignizione [°C] : Non applicabile.

Viscosità a 20°C [mPa.s] : Non applicabile.

Proprietà esplosive : Non applicabile.

Proprietà ossidanti : Nessuno(a).

9.2. Altre informazioni

Altri dati : Gas/vapore più pesante dell'aria. Può accumularsi in spazi chiusi particolarmente al livello del

suolo o al di sotto di esso.

### SEZIONE 10. Stabilità e reattività

10.1. Reattività

: Non ci sono ulteriori pericoli di reattività oltre a quelli descritti nei paragrafi sottostanti.

10.2. Stabilità chimica

: Stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Possibilità di reazioni pericolose : Nessuno(a).

10.4. Condizioni da evitare

: Nessuna nelle condizioni di stoccaggio e utilizzo raccomandate (si veda sezione 7).

10.5. Materiali incompatibili

: Umidità.

Consultare la norma ISO 11114 per informazioni addizionali sulla compatibilità dei materiali.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

: In condizioni normali di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero generarsi prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Questo prodotto non ha alcun effetto tossicologico conosciuto.

Corrosione/irritazione cutanea : Nessun effetto conosciuto da parte di questo prodotto.

Lesioni/irritazioni oculari gravi : Nessun effetto conosciuto da parte di questo prodotto.

Sensibilizzazione respiratoria o : Nessun effetto conosciuto da parte di questo prodotto. cutanea

Cancerogenicità: Nessun effetto conosciuto da parte di questo prodotto.Mutagenicità: Nessun effetto conosciuto da parte di questo prodotto.Tossicità per la riproduzione: Nessun effetto conosciuto da parte di questo prodotto.

Tossicità specifica per organi : Nessun effetto conosciuto da parte di questo prodotto. bersaglio (STOT) — esposizione

Tossicità specifica per organi : Nessun effetto conosciuto da parte di questo prodotto. bersaglio (STOT) — esposizione

Pericolo in caso di aspirazione : Non applicabile per i gas e le miscele di gas.

### SEZIONE 12. Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

ripetuta

**EC50 48h - Daphnia magna [mg/l]** : 930

EC50 72h - Algae [mg/l] : Dati non disponibili.

CL50 96h - Pesce [mg/l] : 450

12.2. Persistenza e degradabilità

**Valutazione** : Non facilmente biodegradabile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Valutazione : Non considerato suscettibile di bioaccumulo a causa di un basso log Kow (log Kow < 4).

Fare riferimento alla sezione 9.

12.4. Mobilità nel suolo

Valutazione : A causa della sua elevata volatilità, non è previsto che il prodotto causi inquinamento del

suolo e delle falde acquifere.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

: Non classificato come PBT o vPvB.

### 12.6. Altri effetti avversi

Effetto sullo strato d'ozono : Nessuno(a).

Potenziale di riscaldamento globale ( : 1430

GWP) [CO2=1]

Effetti sul riscaldamento globale : Contiene gas fluorurati a effetto serra regolamentati dal protocollo di Kyoto.

Se scaricato in grosse quantità può contribuire all'effetto serra.

# SEZIONE 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

: Evitare lo scarico diretto in atmosfera.

Non scaricare dove l'accumulo può essere pericoloso.

Per ulteriori informazioni sui metodi di smaltimento idonei, consultare il Code of Practice EIGA

Doc 30 ""Disposal of gases"", reperibile all'indirizzo http://www.eiga.org.

Riferirsi al programma di recupero gas del fornitore.

Assicurarsi che non siano superati i limiti di emissione previsti dalle normative locali o indicate

nelle autorizzazioni.

Elenco di rifiuti pericolosi : 14 06 01\*: clorofluorocarburi, HCFC, HFC.

13.2. Informazioni supplementari

: Nessuno(a).

### **SEZIONE 14. Informazioni sul trasporto**

### 14.1. Numero ONU

Numero ONU : 3159

Etichetta ADR, IMDG, IATA



: 2.2 : Gas non infiammabili, non tossici

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Trasporto su strada/ferrovia (ADR/RID): 1,1,1,2-TETRAFLUOROETANO (GAS REFRIGERANTE R 134a)

Trasporto per via aerea (ICAO-TI / : 1,1,1,2-TETRAFLUOROETHANE (REFRIGERANT GAS R 134A)

IATA-DGR)

Trasporto per mare (IMDG) : 1,1,1,2-TETRAFLUOROETHANE (REFRIGERANT GAS R 134A)

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Trasporto su strada/ferrovia (ADR/RID)

 $\begin{array}{lll} \textbf{Classe} & : & 2 \\ \textbf{Codice classificazione} & : & 2 \text{ A} \\ \textbf{N}^{\circ} \textbf{H.I.} & : & 20 \\ \end{array}$ 

Codice di restrizione in galleria : C/E: Passaggio vietato nelle gallerie di categoria C e D per il trasporto in cisterna. Passaggio

vietato nelle gallerie di categoria E.

Trasporto per via aerea (ICAO-TI /

IATA-DGR)

Classe/ Divisione(rischio(i) : 2.2

accessorio(i))

Trasporto per mare (IMDG)

Classe/ Divisione(rischio(i) : 2.2

accessorio(i))

Scheda di Emergenza (EmS) - Fuoco : F-C Scheda di Emergenza (EmS) - Perdita : S-V

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Trasporto su strada/ferrovia (ADR/RID): Non applicabile.

Trasporto per via aerea (ICAO-TI / : Non applicabile.

IATA-DGR)

# SEZIONE 14. Informazioni sul trasporto /...

Trasporto per mare (IMDG) : Non applicabile.

14.5. Pericoli per l'ambiente

Trasporto su strada/ferrovia (ADR/RID): Nessuno(a).
Trasporto per via aerea (ICAO-TI / : Nessuno(a).

IATA-DGR)

Trasporto per mare (IMDG) : Nessuno(a).

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Istruzione di imballaggio

Trasporto su strada/ferrovia (ADR/RID): P200

Trasporto per via aerea (ICAO-TI /

IATA-DGR)

Aerei passeggeri e cargo : Allowed. Istruzioni di imballaggio - Aerei : 200

passeggeri e cargo

Solo aerei cargo : Allowed. Istruzioni di imballaggio - Solo aerei : 200

cargo

Trasporto per mare (IMDG) : P200

Precauzioni speciali per gli utilizzatori : Evitare il trasporto su veicoli dove la zona di carico non è separata dall'abitacolo.

Assicurarsi che il conducente sia informato del rischio potenziale del carico e sappia cosa fare

in caso di incidente o di emergenza.

Prima di iniziare il trasporto:

- Accertarsi che il carico sia ben assicurato.

- Assicurarsi che la valvola della bombola sia chiusa e che non perda.

- Assicurarsi che il tappo cieco della valvola, ove fornito, sia correttamente montato.

- Assicurarsi che il cappellotto, ove fornito, sia correttamente montato.

- Assicurarsi che vi sia adeguata ventilazione.

### 14.7. Trasporto di sfuso secondo l'appendice II della Convenzione Marpol 73/78 e secondo il codice IBC

Trasporto di sfuso secondo l'appendice II della Convenzione Marpol 73/78 e secondo il codice IBC : Non applicabile.

### SEZIONE 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Regolamenti/legislazioni specifici in materia di sicurezza, salute e ambiente per la sostanza o miscela

### Legislazione UE

Restrizioni d'uso : Nessuno(a).
Direttiva Seveso 96/82/CE : Non incluso.

Legislazione nazionale

Legislazione nazionale : Assicurare l'osservanza di tutte le norme nazionali e locali

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

: Per questo prodotto è stata condotta una valutazione della sicurezza chimica (CSA).

### **SEZIONE 16. Altre informazioni**

Indicazione sulle modifiche Indicazioni sull'addestramento

: Scheda di dati di sicurezza revisionata in accordo con il Regolamento CE 453/2010.

: Il rischio di asfissia è spesso sottovalutato e deve essere ben evidenziato durante l'addestramento dell'operatore.

Dati supplementari

La presente Scheda di Dati di Sicurezza è stata compilata in conformità alle vigenti normative europee ed è applicabile a tutti i Paesi che hanno tradotto tali normative nell'ambito della

propria legislazione nazionale.

Lista del testo completo delle indicazioni H nella sezione 3

: H280 - Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

RINUNCIA ALLA RESPONSABILITA'

: Prima di utilizzare questo prodotto in qualsiasi nuovo processo o esperimento, deve essere condotto uno studio approfondito sulla sicurezza e sulla compatibilità del prodotto stesso con i

Le informazioni contenute in questo documento sono da ritenersi valide al momento della stampa. Sebbene sia stata posta la massima cura nella redazione di questo documento, la Società non deve essere ritenuta responsabile per eventuali danni o infortuni derivanti dal suo

utilizzo

Fine del documento